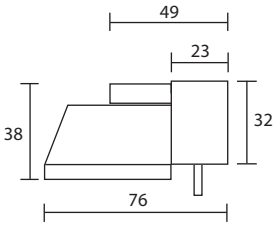
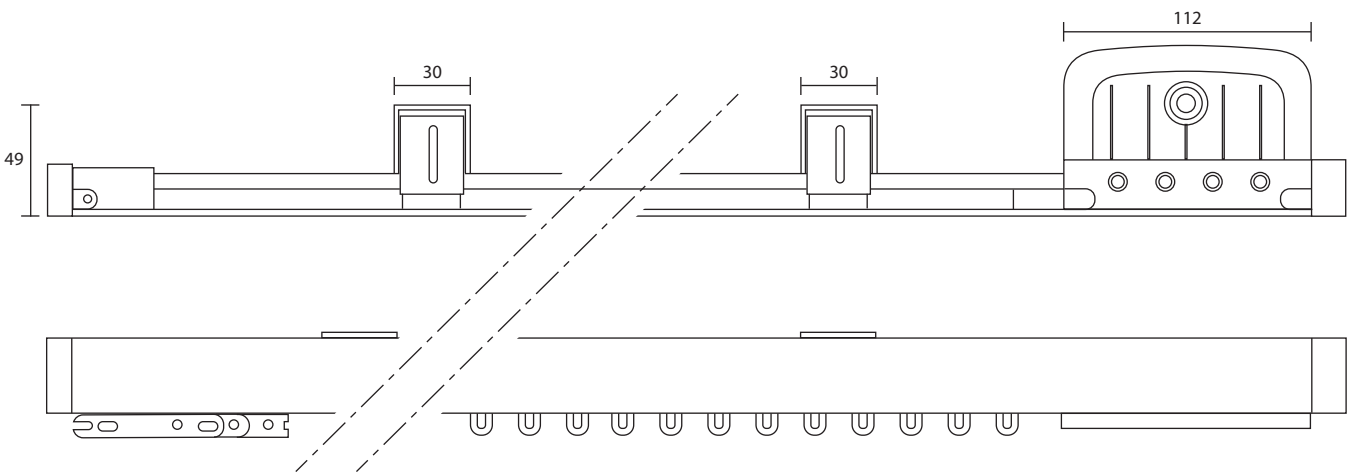
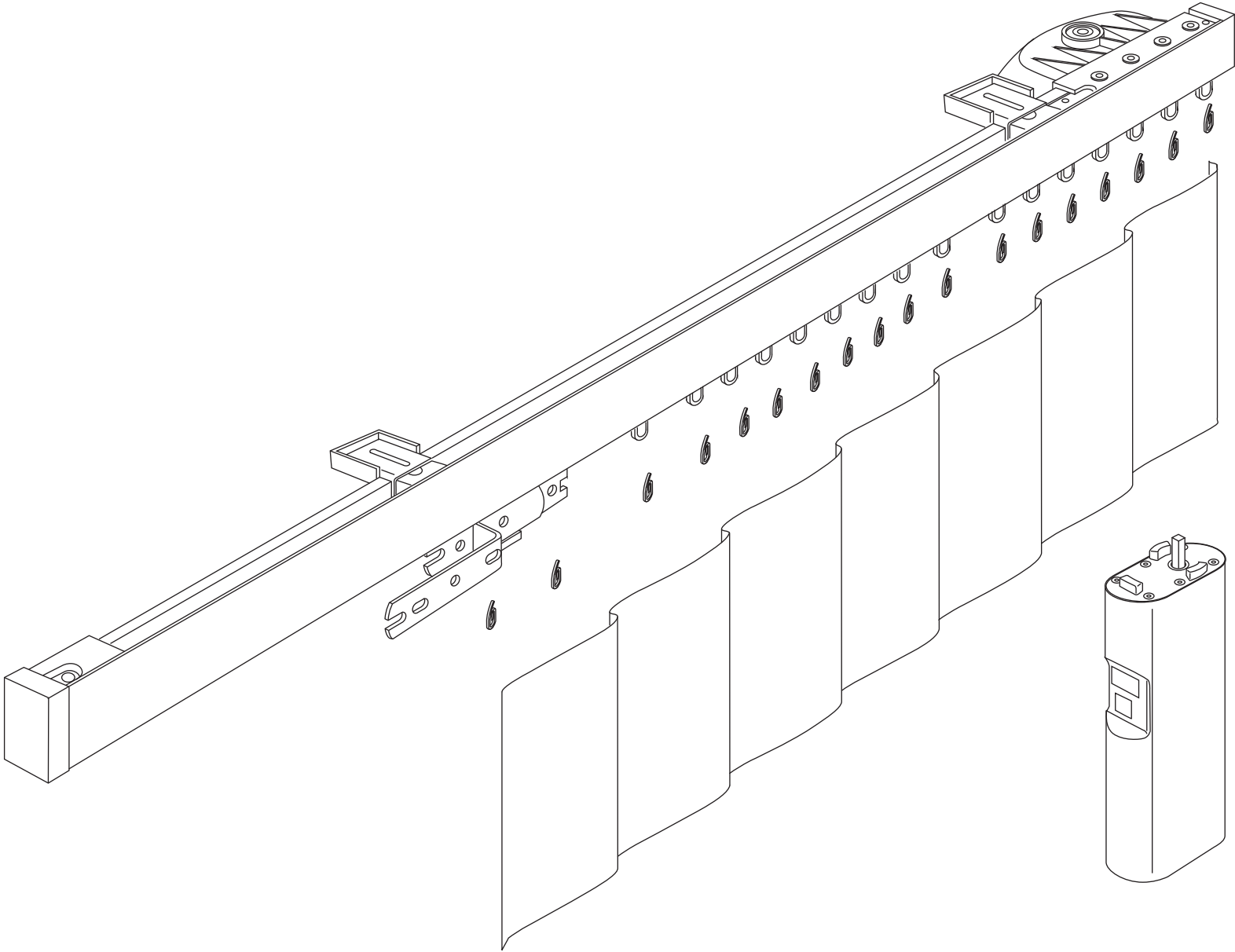






ASTERIA



ASTERIA

Binario con scorrevoli ad apertura laterale montaggio a soffitto - In-track with sliding, side opening, ceiling mount
Rail avec glisseurs et ouverture latérale, pose plafond - Schiene mit seitlich öffnenden Schiebeflügeln und Deckenmontage
Riel con correderas y abiertura lateral, instalación al techo - Prowadnica z bocznymi elementami przesuwными do montażu sufitowego

Cod. 508V10																		
FIN	cm	120	140	160	180	200	220	240	260	280	300	320	340	360	380	400	450	500
18 - 86 - 312 - 321 - 400																		
Scor.	n.	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	46	52

Sistema compatibile con i seguenti motori e relativi telecomandi - System compatible with the following motors and relatives remote controller
Système compatible avec les moteurs suivants et relatives télécommandes - System kompatibel mit folgenden Motoren und verwandten Fernbedienung
Sistema compatible con los siguientes motores y relativos mandos a distancia - System kompatybilny z następującymi silnikami
Somfy SM1034, SM10345, SM1036, SM1037, SM1038, SM1039, SM1040
Raex RA1011
Lutron Alena 105 LU 1009, Sivoia 105 LU1010

Maggiorazione per apertura centrale - Upcharge for central opening - Supplément pour ouverture centrale
Verlängerung für mittige Öffnung - Suplemento por abiertura central - Dodatkowa opłata za środkowy otwór

Maggiorazione per scorrevoli passo 8 cm - Upcharge for wave system with runners each 8 cm - Supplément pour système vague avec glisseurs tous les 8 cm
Verlängerung für Gleiter, Teilung 8 cm - Suplemento por onda perfecta con correderas todos los 8 cm - Dodatkowa opłata za ślizgacze - odstęp 8 cm

cm	120	140	160	180	200	220	240	260	280	300	320	340	360	380	400	450	500
----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

Attacco per solo motore **Raex** Cod. RA1011 - Connection only for **Raex** motor cod. RA10011 - Connexion pour moteur **Raex** Cod. RA1011 uniquement
Kupplung nur für Motor **Raex** Cod.RA1011 - Conexión sólo para motor **Raex** Cod. RA1011 - Przyłącze tylko dla silnika **Raex**, Kod. RA1011



18



86



312

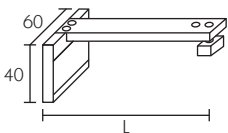


321



400

Componenti - Components - Composants - Zubehör - Componentes - Części

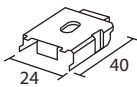


4131--

Supporto
Bracket
Support

Träger
Soporte
Wspornik

Cod.		413119	413129	423139
FIN	L - mm	80	120	160
18 - 86 - 312 - 321 - 400				



G15

Molla di fissaggio
Fixing spring
Ressort de fixation

Befestigungsfeder
Muelle de fijación
Mocowanie

Cod.		G15
FIN		
18 - 86 - 312 - 321 - 400		



MOTORIZATION



SOMFY RTS

Motore silenzioso con Soft Start & Soft Stop alimentato alla tensione di rete per movimentazione di tende da interno su binario orizzontale:

- Touch control Technology, tirare delicatamente la tenda per aprirla o chiuderla.
- Il controllo integrato garantisce il funzionamento manuale della tenda in caso di mancanza di corrente.
- Motore comandato tramite telecomando.

Quiet motor with Soft Start & Soft Stop powered by the main voltage for traditional curtain with horizontal rail:

- Touch control technology, gently pull the curtain to open or close them.
- Integrated control ensures operation of the curtain manually in case of power failure.
- Motor controlled by remote control.

Moteur silencieux avec Soft Start & Soft Stop aliment  par la tension principale pour rideau traditionnel sur rail horizontal:

- Technologie Touch Contol, il suffit de tirer doucement le rideau pour l'ouvrir ou le fermer.
- Le contrôle intégré assure le fonctionnement du rideau manuellement en cas de panne de courant.
- Moteur contrôlé par télécommande.

Geräuschloser Motor mit Soft Start & Soft Stop, der mit der Netzspannung versorgt wird, um Innenvorh nge auf einer horizontalen Schiene:

- Touch control-Technologie, vorsichtig am Vorhang ziehen, um ihn zu  ffnen oder zu schließen.
- Die integrierte Steuerung garantiert den manuellen Betrieb des Vorhangs bei Stromausfall.
- Motor gesteuert durch Fernbedienung.

Motor silenzioso con Soft Start & Soft Stop alimentado por voltaje principal para cortina tradicional en riel horizontal:

- Tecnología Touch control, es suficiente tirar suavemente la cortina para abrirla o cerrarla.
- El control integrado garantiza el funcionamiento de la cortina manualmente en caso de falla de alimentación.
- Motor controlado por mando a distancia.

Cichy silnik z funkcj  Soft Start & Soft Stop zasilany napi ciem sieciowym do przesuwania zas on wewn trznych po poziomej szynie:

- Touch control Technology, delikatnie poci gnij zas on , aby j  ods oni  lub zas oni .
- Zintegrowane sterowanie umo liwia r czn  obs ug  zas on w przypadku zaniku zasilania.
- Silnik sterowany za pomoc  pilota.

BINARI 1 VIA E 2 VIE

	35 Nm			45 Nm			60 Nm			60 Nm doppio		
	3 m	6 m	10 m	3 m	6 m	10 m	3 m	6 m	12 m	3 m	6 m	15 m
1 via 	35	35	35	45	45	45	60	60	55	100	100	100
2 vie 	35	35	35	45	45	45	60	60	55	100	100	100
1 via 	35	25	20	45	45	35	45	45	35	100	80	80
1 via 	35	25	20	45	45	35	45	45	35	100	80	80
1 via 	15	10	-	35	30	20	35	25	-	70	70	56
1 via 	15	10	-	35	30	20	35	25	-	70	70	56
1 via 	35	15	-	35	20	-	35	8 m 25	-	70	8 m 56	-
1 via 	30	10	-	30	20	-	30	8 m 20	-	70	8 m 56	-

SOMFY

GLYDEA ULTRA 35

SM1034			
Dimensioni	291 x 93 x 53	Coppia nominale	0,6 Nm
SOMFY	GLYDEA ULTRA 60		
SM1035			
Dimensioni	291 x 93 x 53	Coppia nominale	1 Nm
SOMFY	MOVILITE 35		
SM1036			
Dimensioni	293 x 93 x 53	Coppia nominale	0,6 Nm
SOMFY	IRISMO 45 (Battery)		
SM1037			
Dimensioni	329 x 93 x 53	Coppia nominale	0,8 Nm

SOMFY WT

Limiti elettromeccanici. Utilizzato per funzionamento con interruttore o con domotica tramite commutazione di rete. Motore comandato solo tramite pulsantiera o domotica (220 V diretto sui comandi).

Electro - Mechanical Limits. Used with either external wall switch or smart system (220 V direct on the controls).

Limites  lectrom caniques. Utilis  pour un fonctionnement avec interrupteur ou avec domotique (220 V direct sur les controles).

Elektromechanische Grenzen. Anwendung mittels Schalter oder Hausautomation und Netzkommutierung. Der Motor wird nur mittels Bedienfeld oder Hausautomation gesteuert (direkt an der Steuerung anliegende 220 V).

L mites electromec nicos. Utilizado para operaciones con un interruptor o con dom tica (220 V directo sobre los controles).

Ograniczniki elektromechaniczne. SStosowane z zewn trznym prze acznikiem ściennym lub inteligentnym systemem. Silnik jest sterowany jedynie za pomoc  panelu przycisków lub automatyki domowej (220 V bezpo rednio na sterownikach).

SOMFY

GLYDEA ULTRA 35

SM1038			
Dimensioni	291 x 93 x 53	Coppia nominale	0,6 Nm
SOMFY	GLYDEA ULTRA 60		
SM1039			
Dimensioni	291 x 93 x 53	Coppia nominale	1 Nm
SOMFY	MOVILITE 35		
SM1040			
Dimensioni	293 x 93 x 53	Coppia nominale	0,6 Nm

Binari 1 via e 2 vie = Tracks 1 way and 2 ways - Rails 1 voie et 2 voies - Schiene 1-Weg und 2-Wege - Rieles 1 v a y 2 v as
Szyny 1-kierunkowe i 2-kierunkowe
Dimensioni = Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Wymiary
Coppia nominale = Nominal torque - Couple nominal - Nenndrehmoment - Par nominal - Nominalny moment obrotowy

MOTORIZATION



SOMFY SM1019
Telecomando monocale
Single channel remote control
Télécommande monocanal
Einkanal-Fernbedienung
Mando a distancia monocanal
Pilot jednokanałowy

SOMFY
SM1019



SOMFY SM1020
Telecomando monocale
Single channel remote control
Télécommande monocanal
Einkanal-Fernbedienung
Mando a distancia monocanal
Pilot jednokanałowy

SOMFY
SM1020



SOMFY SM1021
Telecomando a 5 canali
5 channels remote control
Télécommande 5 canaux
5-Kanal-Fernbedienung
Mando a distancia 5 canales
Pilot 5-kanalowy

SOMFY
SM1021



SOMFY SM1041
Caricabatterie
Charger
Chargeur de batterie
Akkuladegerät
Cargador de batería
Ładowarka do akumulatorów

SOMFY
SM1041



MOTORIZATION



PORTATE RA1011				
Tipo di aperture	4 m	6 m	8 m	12 m
	50 Kg	40 Kg	30 Kg	20 Kg
	40 Kg	30 Kg	20 Kg	-
	40 Kg	30 Kg	20 Kg	-
	25 Kg	20 Kg	-	-

RAEX RA1011

Motore silenzioso con Soft Start & Soft Stop alimentato alla tensione di rete per movimentazione di tende da interno su binario orizzontale:

- Touch control Technology, tirare delicatamente la tenda per aprirla o chiuderla.
- Il controllo integrato garantisce il funzionamento manuale della tenda in caso di mancanza di corrente.
- Motore comandato tramite telecomando e/o tramite pulsantiera o domotica (220 V diretto sui comandi).

Quiet motor with Soft Start & Soft Stop powered by the main voltage for traditional curtain with horizontal rail:

- Touch control technology, gently pull the curtain to open or close them.
- Integrated control ensures operation of the curtain manually in case of power failure.
- Motor controlled by remote control and/or smart system (220 V direct on the controls).

Moteur silencieux avec Soft Start & Soft Stop alimenté par la tension principale pour rideau traditionnel sur rail horizontal:

- Technologie Touch Contol, il suffit de tirer doucement le rideau pour l'ouvrir ou le fermer.
- Le contrôle intégré assure le fonctionnement du rideau manuellement en cas de panne de courant.
- Moteur contrôlé par télécommande et/ou à travers interrupteur ou avec domotique (220 V direct sur les controles).

Geräuschloser Motor mit Soft Start & Soft Stop, der mit der Netzspannung versorgt wird, um Innenvorhänge auf einer horizontalen Schiene:

- Touch control-Technologie, vorsichtig am Vorhang ziehen, um ihn zu öffnen oder zu schließen.
- Die integrierte Steuerung garantiert den manuellen Betrieb des Vorhangs bei Stromausfall.
- Motor gesteuert durch Fernbedienung und/oder über Hausautomation gesteuert (direkt an der Steuerung anliegende 220 V).

Motor silencioso con Soft Start & Soft Stop alimentado por voltaje principal para cortina tradicional en riel horizontal:

- Tecnología Touch control, es suficiente tirar suavemente la cortina para abrirla o cerrarla.
- El control integrado garantiza el funcionamiento de la cortina manualmente en caso de falla de alimentación.
- Motor controlado por mando a distancia y/o a traves de interruptor o con domótica (220 V directo sobre los controles).

Cichy silnik z funkcją Soft Start & Soft Stop zasilany napięciem sieciowym do przesuwania zasłon System kompatibel mit folgenden Motoren und verwandten Fernbedienung po poziomej szynie:

- Touch control Technology, delikatnie pociągnij zasłonę, aby ją odsłonić lub zasłonić.
- Zintegrowane sterowanie umożliwia ręczną obsługę zasłon w przypadku zaniku zasilania.
- Silnik sterowany za pomocą pilota i/lub panelu przycisków lub automatyki domowej (220 V bezpośrednio na elementach sterujących).

RAEX			
RA1011			
Dimensioni	284 x 71 x 51	Coppia nominale	1,2 Nm



RAEX RA1004
Telecomando a 2 canali
2 channels remote control
Télécommande 2 canaux
2-K anal-Fernbedienung
Mando a distancia 2 canales
Pilot 2-kanalowy

RAEX RA1005
Telecomando a 6 canali
6 channels remote control
Télécommande 6 canaux
6-K anal-Fernbedienung
Mando a distancia 6 canales
Pilot 6-kanalowy

RAEX	RAEX
RA1004	RA1005



RAEX RA1006
Telecomando a 20 canali
20 channels remote control
Télécommande 20 canaux
20-K anal-Fernbedienung
Mando a distancia 20 canales
Pilot 20-kanalowy

1076
Caricabatterie per motore RA1012
Charger for motor RA1012
Chargeur de batterie pour moteur RA1012
Ladegerät für Motor RA1012
Cargador de batería para motor RA1012
Akumulator do silnika RA1012

RAEX	
RA1006	1076

Portate = Weight - Poids - Kapazitäten - Peso - Nośność

Motore primario = Primary motor - Moteur primaire - Primärmotor - Motor primario - Główny silnik

Motore primario + secondario = Primary + secondary motor - Moteur primaire + secondaire - Primär- + Sekundärmotor

Motor primario + secundario - Silnik główny + pomocniczy

Tipo di aperture = Types of openings - Types d'ouvertures - Art der Öffnungen - Tipo de aberturas - Rodzaje otwierania

Dimensioni = Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Dimensiones - Wymiary

Coppia nominale = Nominal torque - Couple nominal - Nenndrehmoment - Par nominal - Nominalny moment obrotowy

MOTORIZATION



LUTRON LU1009
Motore Alena D105 funzione “Drag and Go” (trascinando brevemente la tenda in apertura o chiusura. Il motore si aziona e porta a conclusione la manovra.
Alena D105 motor, Drag and Go” function (briefly pulling the curtain for opening or closing it, the motor operates the manoeuvre and completes).
Moteur Alena D105, Fonction «Drag and Go» (en tirant brièvement le rideau pour l’ouvrir ou le fermer, le moteur démarre et termine la manoeuvre).
Motor Alena D105, Funktion „Drag and Go” (ein kurzes Ziehen am Vorhang öffnet oder schließt ihn).
Der Motor schaltet sich ein und beendet die Bewegung.
Motor Alena D105, función «Drag and Go» tirando brevemente la cortina para abrirla o cerrarla, el motor inicia y finaliza la maniobra).
Silnik Alena D105 z funkcją “Drag and Go” (delikatne pociągnięcie zasłony w celu jej odsłonięcia lub zasłonięcia).
Silnik uruchamia i kończy czynność.

LUTRON			
LU1009			
Portata max	48 kg	Lunghezza max	500 cm



LUTRON LU1010
Motore Sivoia QS D105
Motor Sivoia QS D105
Moteur Sivoia QS D105
Motor Sivoia QS D105
Motor Sivoia QS D105
Silnik Sivoia QS D105

LUTRON			
LU1010			
Portata max	48 kg	Lunghezza max	800 cm



Portate = Weight - Poids - Kapazitäten - Peso - Nośność
Tipo di aperture = Types of openings - Types d’ouvertures - Art der Öffnungen - Tipo de abieturas - Rodzaje otwierania
Lunghezza max = Lenght - Longueur - Max. Länge - Ancho - Maks. długość
Portata max = Max weight - Poids max. - Max. Tragfähigkeit - Peso máx. - Maks. nośność

MOTORIZATION



LUTRON LU1005
Alimentatore per 1 tenda
Power supply for 1 curtain
Alimentation pour 1 rideau
Stromversorgung für 1 Vorhang
Alimentación para 1 cortina
Zasilacz do 1 zaslony

LUTRON
LU1005



LUTRON LU1006
Antenna RF - 868 MHz
Antenna RF - 868 MHz
Antenne RF - 868 MHz
Antenne RF - 868 MHz
Antena motor RF- 868 MHz
Antena RF - 868 MHz

LUTRON
LU1006



LUTRON LU1007
Telecomando a 4 pulsanti (apri, chiudi, alza/abbassa)
4 buttons Remote control (full-open, full-close, raise/lower)
Télécommande 4 boutons (ouvrir, fermer, monter, baisser)
4 Tasten Fernbedienung (öffnen, schließen, heben/senken)
Mando a distancia 4 canales (abrir, cerrar, subir, bajar)
Pilot z 4 przyciskami (otwórz, zamknij, góra/dół)

LUTRON
LU1007



LUTRON LU1008
Morsetto
Terminal
Borne
Anschlussklemme
Terminal
Zaciskacz

LUTRON
LU1008
